



HOPEWELL INN

HOPEWELL INN  
PRIVATE ROOM RENTAL PACKAGES  
合和軒尊尚私人廂房租用禮遇



HOPEWELL INN

# HOPEWELL INN PRIVATE ROOM RENTAL PACKAGES

## 合和軒尊尚私人廂房租用禮遇

Hopewell Inn provides a versatile private dining and event venue, thoughtfully designed for business meetings, corporate gatherings, and social occasions. Accommodating up to 286 guests across 16 elegant private dining rooms and the main hall, the venue offers flexible layouts and state-of-the-art facilities tailored to your event requirements. Experience attentive hospitality paired with modern audiovisual technology.

合和軒提供靈活多變的私人餐飲與宴會空間，專為商務會議、企業聚會及私人社交活動而設。場地設有 16 間典雅的私人廂房及主廳，全場最多可容納 286 位賓客。配合完善的影音與會議設備及貼心服務，致力滿足您的各類活動需求。

### 1. ROOM RENTAL PACKAGES 私人廂房租用禮遇

| Packages 禮遇                                   | Available Hours 適用時段                                                                                                                                                                      | Equipment 影音設備                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hourly Rental Package</b><br>按時段租用禮遇       | <b>Daily 每日</b><br>9:00 am – 11:00 am   3:00 pm – 5:00 pm                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>75" Moveable TV<br/>75 吋移動式電視</li> </ul>                                                                                     |
| <b>Meal Period Rental Package</b><br>餐飲時段租用禮遇 | <b>Monday – Friday 星期一至五:</b><br>12:00 pm – 3:00 pm   6:00 pm – 10:00 pm<br><br><b>Saturdays, Sundays &amp; Public Holidays</b><br>星期六、日及公眾假期:<br>11:00 am – 3:00 pm   6:00 pm – 10:00 pm | <ul style="list-style-type: none"> <li>HD Projector &amp; 98" Projection Screen<br/>高清投影機及 98 吋大螢幕</li> <li>Microphone &amp; Speaker System<br/>麥克風及音響系統</li> </ul> |

\* All equipment rental is subject to advance booking and venue availability. 所有影音設備之預訂均須視乎場地供應情況而定。

\* Each meal period reservation grants exclusive access for the entire designated time frame. 每個餐飲時段之預訂已涵蓋上述指定完整時段。

\* All packages are offered on a non-food-serving, venue-rental basis and exclude food & beverage services. Outside catering is strictly prohibited without prior approval. 所有禮遇均以非餐飲服務之純場地租用形式提供，並不包括餐飲服務。未經酒店事前批准，嚴禁攜帶外來餐飲進場。

\* For further details or rate enquiries, please contact the Hopewell Inn restaurant team. 如有任何查詢或欲了解收費詳情，歡迎與合和軒餐飲團隊聯絡。



HOPEWELL INN

## 2. PACKAGE INCLUSIONS 禮遇包括

- Exclusive private room usage for the reserved timeframe 所預訂時段之私人廂房租用
- Standard venue table layout and seating arrangement 標準傢俬擺設及座席佈置
- Access to listed state-of-the-art audiovisual facilities (subject to room category)  
享用所列之影音與會議設備 (視乎預訂廂房類別)
- One complimentary cup of premium coffee or tea per guest 每位賓客獲贈精選咖啡或茗茶乙杯
- Complimentary Wi-Fi access throughout the venue 免費無線網絡連接

## 3. EXCLUSIVE PRIVILEGES 尊尚禮遇

- Guests holding a private room reservation enjoy a **15% discount** on all à la carte food items during the event.  
凡預訂私人廂房，賓客於活動期間可享單點食品 **85 折優惠**。
- Additional guests are welcome to enjoy premium coffee or tea on a pay-per-consumption basis, subject to a 10% service charge based on the original prices.  
額外賓客可按需要點選精選咖啡或茗茶，費用按實際消費結算，並須按原價另收加一服務費。
- All rates are quoted based on standard seating layouts. Tailored table arrangements and custom setup specifications can be accommodated upon request, subject to availability and customisation surcharges. Please contact the Hopewell Inn restaurant team for details.

租用費用按標準座席佈置計算。如需特定座席或場地佈置，酒店可按要求另行安排，費用將視乎實際情況酌量調整，詳情請與合和軒餐飲團隊聯絡。





HOPEWELL INN

#### 4. EQUIPMENT 影音設備

**HD Projector with 98" Screen** 高清投影機連 98 吋大螢幕

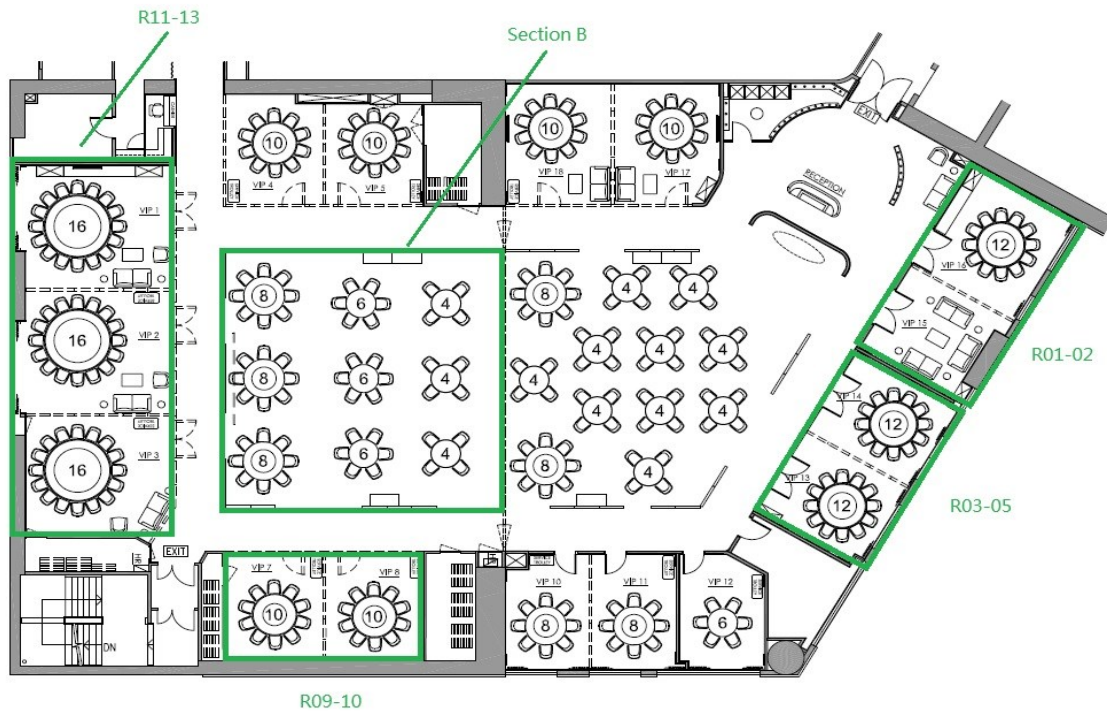


**75" Moveable TV** 75 吋移動式電視



\* All equipment rentals remain subject to availability at the time of booking. Supplementary audiovisual systems and dedicated technical support can be arranged upon request (advance reservation required). 所有設備之提供均視乎預訂時的供應情況而定。如需額外影音器材或專人現場技術支援，歡迎提前預約安排。

#### 5. FLOORPLAN OVERVIEW 場地平面圖概覽



20/F, HOPEWELL HOTEL, 15 KENNEDY ROAD, WAN CHAI, HONG KONG

T. +852 2620 3288

E. HWI@HOPEWELLHOTEL.COM



HOPEWELL INN

## 6. TERMS AND CONDITIONS 條款及細則

1. All venue reservations and equipment requests are subject to availability and final confirmation by Hopewell Inn.  
所有廂房及設備預訂均須視乎場地供應情況，並以合和軒之最終確認為準。
2. A deposit equivalent to 50% of the total estimated charges must be settled at least 7 days prior to the event date.  
賓客須於活動日期前至少 7 天支付總預算費用之 50% 作為訂金。
3. Cancellations must be made at least 3 days before the scheduled event date. Deposits are non-refundable but may be applied to a future booking within 60 days. Late cancellations or no-shows may result in full forfeiture of the deposit.  
如欲取消預訂，須於活動日期前至少 3 天通知合和軒。訂金不設退還，惟可於 60 天內用於日後之預訂。  
逾期取消或缺席者，訂金將不獲退還。
4. Extension of room usage is subject to same-day availability. Overtime charges will apply at standard hourly rates, billed on a full-hour basis (part of an hour will be rounded up to one full hour).  
如需延長場地使用時間，須視乎當日場地供應情況而定。逾時使用將按標準時租計算，並以每小時為單位收費（不足一小時亦按一小時計算）。
5. Room rental charges are exempt from the 10% service charge.  
廂房租用費用獲豁免加一服務費。
6. Room rental packages are net prices and cannot be used in conjunction with any other promotional offers, discounts, or privileges.  
廂房租用禮遇為淨價優惠，不可與其他推廣優惠、折扣或禮遇同時使用。
7. Additional food and beverage items ordered during the event are eligible for the designated discount. All discounted food and beverage orders remain subject to a 10% service charge based on the original prices.  
活動期間加點之額外餐飲項目可享指定折扣優惠。所有獲折扣之餐飲消費均須按原價另收加一服務費。
8. Rates and terms are subject to change without prior notice.  
價格及條款如有更改，恕不另行通知。
9. In case of any dispute, Hopewell Inn reserves the right of final decision.  
如有任何爭議，合和軒保留最終決定權。